موجزسياسات

# الحبسا الصوأبد





#### مقدمة

إن الحبس المؤبد عقوبة قاسية تستخدم في أجزاء كثيرة من العالم. يقضي مئات الآلاف من الناس عقوبة الحبس المؤبد، ومع ذلك فإنه من النادر أن يتم اعتبارها ظاهرة عالمية. نشرت الأمم المتحدة منذ أكثر من 20 عامًا تقريرًا عن الحبس المؤبد؛ سلطت فيه الضوء لأول مرة على بعض المشاكل والقضايا المتعلقة بالسجن لمدة طويلة على المستوى الدولي. ألا أن تطورات كبيرة حدثت في السياسات والمارسات الجنائية على مدى العقود الأخيرة.

أدى التوجّه العالمي نحو الإلغاء الشامل وتقييد عقوبة الإعدام إلى تبني العديد من الدول للسجن المؤبد كأقصى عقوبة. تطورت في الوقت نفسه معايير حقوق الإنسان الدولية المتعلقة بالسجن بشكل ملحوظ، ولكن ركزت هذه المعايير إلى حد كبير على ممارسات السجون بشكل عام بدلاً من التركيز على قضية الحبس المؤبد تحديدًا.

يتناول موجز السياسات هذا عقوبة الحبس المؤبد في جميع أنحاء العالم. ويعتمد على النتائج الرئيسية للأبحاث الدولية، ويضعها في سياق الهدف 16 من أهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، وهو (مكرس لتعزيز المجتمعات السلمية والشاملة للتنمية المستدامة، وتوفير العدالة للجميع)، وكذلك قواعد الأمم المتحدة النموذجية الدنيا لمعاملة السجناء (قواعد نيلسون مانديلا) وغيرها من المعايير ذات الصلة. يصف الموجز مختلف أنواع ومدى وممارسات الحبس المؤبد في جميع أنحاء العالم.

كان هناك ما يقارب (479،000) شخصًا حتى عام 2014؛ يقضون عقوبات رسمية بالحبس المؤبد في جميع أنحاء العالم، مقارنة مع (261،000) في عام 2000، مما يمثل ارتفاعًا بما يقارب 84 في المائة خلال 14 سنة. وسيستمر هذا الاتجاه إذا لم تتغير الإجراءات والمارسات الجنائية للحد من عقوبة الحبس المؤبد.

يشكّل الحبس المؤبد مصدرًا للقلق من منظور كل من حقوق الإنسان وإدارة السجون. يكون ذلك عقابًا بلا داع في العديد من الحالات، ولا سيما بالنسبة للجرائم غير العنيفة، ولا يحقق مبدأ التناسب. يثير الحبس المؤبد وخاصة الذي هو بدون إفراج مشروط قضايا العقوبة القاسية واللاإنسانية والمهينة، ويقوض الحق في الكرامة الإنسانية من خلال إلغاء منظور إعادة التأهيل.

يدعو هذا الموجز الأمم المتحدة ودولها الأعضاء إلى إعادة التفكير وتحديث ومواءمة التوجيهات المتعلقة بعقوبة الحبس المؤبد. كما يقدم توصيات لمقرري السياسات والممارسين الذين يفرضون أنظمة الحكم بالحبس المؤبد ويطبقونها.

الأفضل لو أنهم أعدموني مباشرةً بالكرسي الكهربائي وأنهوا حياتي بدلاً من الحبس المؤبد، حيث تعفنت في السجن. لا يصب ذلك في مصلحة أحد، بل إنّه يصبح عبئًا على الجميع.»

### أنواع الحبس المؤبد

يحمل مصطلح (الحبس المؤبد) معان مختلفة في مختلف الدول. فهو يعني في بعض الدول؛ أن السجناء المحكوم عليهم بالحبس المؤبد ليس لهم الحق بأن يُنظر بشأن إطلاق سراحهم. وفي دول أخرى، يُنظر عادةً في إطلاق سراح السجناء المحكوم عليهم بالحبس المؤبد بعد فترة معينة. هناك أيضًا أحكام أخرى لا تسمى رسميًا بالحبس المؤبد، ولكنها تمكّن السلطات من احتجاز شخص في السجن حتى الموت.

أغلب الأبحاث التي تدعم هذا المنشور؛ قام بها البروفيسور (ديرك فان زيل سميت) والدكتورة (كاثرين أبلتون) من مشروع الحبس المؤبد في جميع أنحاء العالم في جامعة نوتنغهام. سنتشر النتائج التي توصلا إليها كاملة في: الحبس المؤبد: تحليل عالمي لحقوق الإنسان (مطبعة جامعة هارفارد، يصدر قريبًا). جميع المراجع هي لهذا المنشور ما لم يُذكر خلاف ذلك.

#### الشكل 1: أنواع الحبس المؤبد



يتضمن التعريف التالي جميع أنواع الحبس المؤبد: الحبس المؤبد هو حكم يلي إدانة جنائية، والذي يمنح الدولة سلطة احتجاز شخص ما في السجن مدى الحياة، أي حتى يموت هناك.

يمكن تحديد نوعين أساسيين من أحكام الحبس المؤبد ضمن هذا التعريف: (1) الحبس المؤبد الرسمي، حيث تفرض المحكمة صراحة حكمًا بالسجن مدى الحياة، و(2) الحبس المؤبد غير الرسمي، حيث لا يسمى الحكم المفروض حكمًا مؤبدًا ولكن قد يُحتجز بنتيجته الشخص في السجن مدى الحياة. ويمكن تقسيم كل من الحبس المؤبد الرسمى وغير الرسمى كذلك.

إن تحديد عقوبة الحبس المؤبد ليس بالأمر البسيط، لكن الأشكال المختلفة من الحكم المؤبد ملخصة بالشكل 1.

#### يشمل الحبس المؤبد الرسمي ما يلي:

الحبس المؤبد دون تخفيف أو إفراج مشروط (LWOP)

حيث ليس هناك إمكانية للإفراج.

#### الحبس المؤبد دون إفراج مشروط (LWOP)

عندما لا يتم النظر في الإفراج بشكل روتيني ولكن يجوز منحه من قبل السلطة التنفيذية أو رئيس الدولة.

#### الحبس المؤبد مع إمكانية الإفراج المشروط (LWP)

حيث تنظر المحكمة في الإفراج بشكل روتيني من قبل مجلس الإفراج المشروط أو هيئات مشابهة.

#### إطلاق السراح المشروط الرمزي (Symbolic LWP)

حيث يتم الإفراج تلقائيًا بعد قضاء فترة معينة في السجن.

يشمل الحبس المؤبد غير الرسمي ما يلي:

#### السجن مدى الحياة كأمر واقع

مدة سجن طويلة وثابتة، مثل حكم 99 سنة.

الاحتجاز الاحترازي لأجل غير مسمى بعد الإدانة مجموعة من التدخلات التي تؤدي إلى احتجاز فرد إلى أجل غير مسمى بعد الادانة.

#### ما مدى انتشار عقوبة الحبس المؤبد؟

يختلف استخدام حكم الحبس المؤبد بشكل ملحوظ باختلاف البلدان.

- يوجد السجن الرسمي المؤبد في 183 من أصل 216 دولة وإقليم، يُعتبر في 149 منها العقوبة الأكثر شدة، ويعتبر أيضًا العقوبة الأشد في المحاكم الجنائية والهيئات القضائية الحالية.
- هناك 33 دولة لا تفرض عقوبة الحبس المؤبد أو عقوبة الإعدام كعقوبة نهائية.
- يعتبر اطلاق السراح المشروط الرمزي (LWP) النوع السائد
  حول العالم، ففي 144 من أصل 183 دولة التي تتطبق عقوبة
  الحبس المؤبد الرسمى، هناك بعض الإمكانية للإفراج.
- تضرض 65 دولة الحبس المؤبد بدون إضراج مشروط (LWOP).

توجد اختلافات كبيرة في عدد السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد في أنحاء العالم. يبين الجدول 1 عدد ونسبة السجناء الذين يقضون عقوبة الحبس المؤبد الرسمية كنسبة مئوية من مجموع السجناء وعدد السكان في بلدان مختارة في عام 2014.

تضاعف تقريبًا عدد السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد في جميع أنحاء العالم منذ عام 2000. وفي الوقت الراهن، يوجد حوالي (479،000) شخص يقضون عقوبة الحبس المؤبد الرسمي (انظر الشكل 2).

كان هـذا النمو ملحوظًا في بعض البلدان أكثر منه في بلدان أخرى. على سبيل المثال، تستأثر الولايات المتحدة بما يقارب من (162،000) من السجناء المحكوم عليهم بالحبس المؤبد الرسمي في العالم. يقضي (50) من كل (100،000) فرد من السكان في الولايات المتحدة عقوبة الحبس المؤبد الرسمي. وتتصدر جنوب أفريقيا من حيث زيادة الاعتماد على الحبس المؤبد،

مع نمو يقدر بـ 818 في المائة منذ بداية الألفية (انظر الشكل 3 في الصفحة 4).

الجدول 1: عدد ونسبة السجناء الذين يقضون حكم الحبس المؤبد في عام 2014

من أصل 100،000 من السكان المحليين	نسبة السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد	عدد السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد	الدولة
0.7	0.8	466	فرنسا
2.4	3.6	1,953	ألمانيا
5.5	53.7	71،632	الهند
8.2	11.4	3,676	كينيا
1.2	0.4	1,766	روسيا
22.7	10.5	13،190	جنوب أفريقيا
13. 4	11.0	8،661	الملكة المتحدة
50.3	9.5	161،957	الولايات المتحدة

هناك حاجة لتسليط الضوء على استخدام الحبس المؤبد دون إمكانية الإفراج المشروط في الولايات المتحدة. كشف مشروع إصدار الأحكام في عام 2017 أنه بين عامي 1992 و2016، ارتفع عدد الأشخاص الذين يقضون عقوبة الحبس المؤبد دون إفراج مشروط (LWOP) بنسبة 328 في المائة، من (12،453) شخص سجين محكوم بالمؤبد إلى (53،290).

بينما أُلغي هذا الشكل القاسي من الحبس المؤبد بشكل خاص في معظم البلدان الأوروبية،

اعتمدت بلدان أخرى مثل الهند والصين مؤخرًا الحبس المؤبد دون إفراج مشروط (LWOP) كعقوبة قانونية رسمية. الأمر الذي قد يؤدي إلى زيادة كبيرة في أعداد السجناء المحكوم عليهم بالسجن مدى الحياة حول العالم.

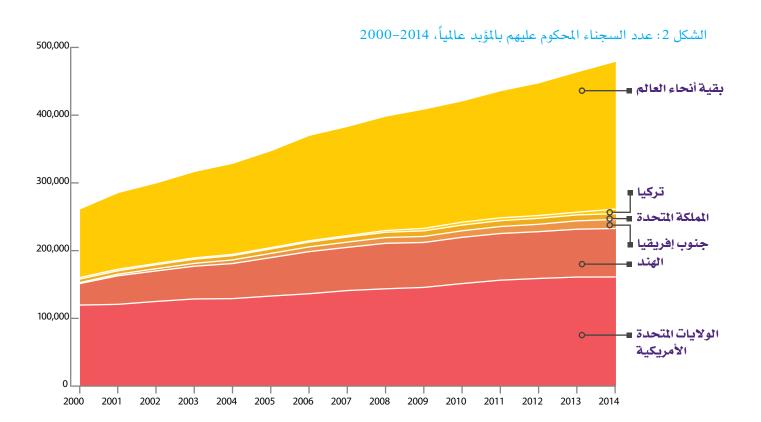
حساب نمو انتشار حكم المؤبد غير الرسمي أكثر صعوبة. هناك على الأقل 64 دولة لديها حكم السجن مدى الحياة كأمر واقع، بينها 15 ليس لديها حكم مؤبد رسمي على الإطلاق. لدى 50 دولة على الأقل الاحتجاز الاحترازي لأجل غير مسمى بعد الإدانة لكن من المؤكد وجود المزيد.

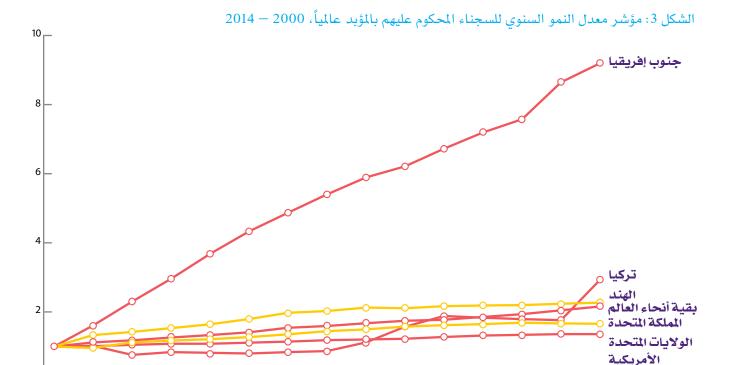
### لماذا هناك ارتفاع في أحمام الحبس الموأيد؛

#### تخفيض عقوبة الإعدام

يمكن تفسير الاعتماد المتزايد على الحبس المؤبد بشكل جزئي نتيجة تخفيض استخدام عقوبة الإعدام في جميع أنحاء العالم. ويحكس الاتجاء العالمي نحو إلغاء عقوبة الإعدام زيادة استخدام الحبس المؤبد. حلت عقوبة السجن مدى الحياة في العديد من قوانين إصدار الأحكام محل عقوبة الإعدام

كعقوبة نهائية. بالإضافة إلى ذلك، يتم تخفيف أحكام العديد من السجناء المحكوم عليهم بالإعدام إلى الحبس المؤبد $^{0}$ .





#### تشديد الإجراءات العقابية على الجريمة

2013

2014

لا يبرر الاتجاه العالمي نحو إلغاء عقوبة الإعدام بشكل كامل الاستخدام المتزايد للحبس المؤبد. كما أدت السياسات «الصارمة على الجريمة» إلى زيادة أحكام الحبس المؤبد، لا سيما في الجرائم المتعلقة بالمخدرات. هناك ما لا يقل عن (8،820) جريمة جنائية على مستوى العالم تتسم بنوع من الطابع الرسمي للحبس المؤبد كعقوبة. لا تصنف جميع هذه الجرائم على أنها «الجرائم الأكثر خطورة» التي قد تفرض فيها عقوبة الإعدام.

أدى إلغاء عقوبة الإعدام إلى توسيع نطاق الشبكة في كثير من الأحيان، مما أدى إلى فرض عقوبة الحبس المؤبد على جرائم أقل خطورة من عقوبة الإعدام السابقة. على سبيل المثال، تستخدم الولايات المتحدة وأوغندا عقوبة الحبس المؤبد دون إفراج مشروط (LWOP) على نطاق واسع لجرائم أخرى غير جرائم القتل، ففي الولايات المتحدة، يقضي 24٪ من جميع السجناء عقوبة الحبس المؤبد دون إفراج مشروط (LWOP) بسبب جرائم لا تتعلق بالعنف.

أبقت 41 دولة على الأقل على الحبس المؤبد الرسمي للجناة الذين تتكرر اعتداءاتهم، أشهرها قاعدة «الضربات الثلاث» المطبقة في الولايات المتحدة، على الرغم من أنها موجودة أيضًا بأشكال مختلفة في بلدان أخرى، مثل نيوزيلندا. أن هذه السياسات تستند على السجل الجنائي للجاني بدلاً من التركيز على خطورة الجريمة الأخيرة.

#### قاعدة الضربات الثلاث

2005

2006

2007

2008

2009

2010

تعني سياسة (الضربات الثلاث) أن الشخص قد حُكم عليه بالحبس المؤبد بعد ارتكابه لجريمة ثالثة.

2000

2001

2002

2003

تنطبق هذه السياسة في بعض الولايات القضائية على الجناة الذين لديهم إدانتين سابقتين وسجل سابق للجرائم العنيفة. وفي ولايات قضائية أخرى، يمكن إدراج جرائم أقل عنفًا في إطار هذه السياسة. تؤدي هكذا سياسات إلى أحكام غير متناسبة.

### أحكام أطول أمدًا

تشير بعض القرائن إلى أن الوقت الذي يقضيه الأفراد في عقوبة الحبس المؤبد أصبح أطول. أدى ذلك إلى زيادة عدد السجناء المحكوم عليهم بالحبس المؤبد، لأن إطلاق سراح السجناء يأخذ فترة أطول تدريجيًا. على سبيل المثال، زاد متوسط الحكم الذي يقضيه السجناء في السجن في إنكلترا وويلز لأكثر من الضعف منذ عام 1979. وقد ارتفع متوسط الحكم من (108) أشهر في عام 1979 إلى (221) شهرًا في عام 2013 التي تأخذ الإفراج المشروط بعين الاعتبار أصبحت أكثر قسوة في تقييماتها.

### الحبس المؤبد وفئات معينة من السحان

#### النساء

تشكل النساء أقل من 3 في المائة من السجناء الذين يقضين عقوبة الحبس المؤبد، وهي نسبة أقل بكثير من النسبة المئوية للنساء في إجمالي السجون العالمية والتي تبلغ 6 في المائة. وتحظر ثمانية بلدان (ألبانيا وأذربيجان وبيلاروس وكازاخستان وقيرغيزستان ومولدوفا وروسيا وأوزبكستان) الحبس المؤبد للنساء. علاوة على ذلك، تحظر أرمينيا وبلغاريا وطاجيكستان وأوكرانيا فرض عقوبة الحبس المؤبد على النساء اللواتي كن حوامل عندما ارتكبن الجريمة أو حين إصدار الحكم.

#### الأطفال

يعتبر الحظر الدولي على عقوبات الحبس المؤبد دون إفراج مشروط (LWOP) للأطفال واضحًا، كما تنص المادة 37 من اتفاقية الأمم المتحدة لحقوق الطفل (CRC). صدقت جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة على هذه الاتفاقية، باستثناء الولايات المتحدة. تستمر بعض الولايات الأمريكية في إصدار الولايات المتحبة في إصدار الدولايات المتحبة المؤبد دون إفراج مشروط (LWOP) على الأطفال الذين يرتكبون جرائم القتل، على الرغم من أن المحكمة العليا سعت إلى تقييد استخدام الحبس المؤبد دون إفراج مشروط (LWOP) لجميع الأطفال. في الولايات المتحدة الأمريكية عام (LWOP) نصمت 12 ولاية لوحدها (8،300) سجينًا يقضون إما الحبس المؤبد أو أحكامًا لأكثر من 40 سنة بسبب جرائم ارتكبوها عندما كانوا دون سن 18 سنة.

تحتفظ 73 دولة أخرى بنوع من أنواع الحبس المؤبد الرسمي للأطفال. ذهب مقرر الأمم المتحدة الخاص المعني بالتعذيب إلى أبعد من اتفاقية حقوق الطفل، مشيرًا إلى أن أي نوع من أحكام الحبس المؤبد يتعارض مع حقوق الإنسان للطفل، لأنه يتسبب في «ضرر جسدي ونفسي يرقى إلى درجة العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة». أعلاوة على ذلك، حثت الجمعية العامة للأمم المتحدة الدول على ضمان حظر جميع أشكال الحبس المؤبد على الجرائم التي يرتكبها أشخاص دون سن الثامنة عشرة. "ا

#### كبارالسن

عندما يتعين قضاء فترة من السجن كحد أدنى قبل النظر في الإفراج، فإن هذه المدة قد تمتد إلى ما هو أبعد من العمر الطبيعي للسجين المسن، مما يعني أن عقوبة الحبس المؤبد تصبح كالحبس المؤبد دون إفراج مشروط (LWOP). تحظر بعض البلدان على سبيل المثال: روسيا وأوكرانيا ورومانيا فرض عقوبة الحبس مدى الحياة على الأفراد الذين تجاوزوا سناً معينة. تسعى بلدان أخرى مثل فرنسا وإسبانيا، إلى ضمان احتفاظ الأفراد المسنين بإمكانية مغادرتهم السجن من خلال جعل أي سجين محكوم عليه بالحبس المؤبد مؤهلاً للحصول على الإفراج المشروط عندما يصل إلى سن معينة.

### حدود الحبس الصويد

#### مبدأ التناسب

يجب أن يكون أي قيد على حرية الفرد في إطار مبدأ التناسب. لكي تكون العقوبة عادلة يجب أن تتناسب مدتها ونوعها مع الجريمة وظروف الجاني. ويعني هذا أولاً، أنه في حالة وجود حكم بالحبس المؤبد في ولاية قضائية ما، يجب أن يتم تخصيصها لـ "أخطر الجرائم» فقط. وفي المقابل، يجب أن يكون القانون مرنًا بما يكفي للسماح للقضاة باختيار عدم فرض عقوبة الحبس المؤبد عندما تكون غير متناسبة.

تكون حماية مبدأ التناسب على أفضل وجه عندما تكون عقوبة الحبس المؤبد تقديرية، وحيث لا يوجد افتراض أولي يفرض عقوبة الحبس المؤبد.

#### التقدير القضائي في مالاوي

يتمتع القضاء في ملاوي بسلطة تقديرية غير محدودة، حيث تسمح المادة 27 (2) من قانون العقوبات في ملاوي أنه «قد يُحكم على أي شخص بالحبس المؤبد أو أي فترة أخرى أقصر». لا يوجد افتراض بأن عقوبة الحبس المؤبد هي نقطة البداية، بل هناك مجموعة من الخيارات التي قد يختارها القاضي وإحداها عقوبة الحبس المؤبد.

#### ضمان التناسب في حكم الحبس المؤبد

يجب ضمان التناسب في العقوبة نفسها، ويمكن تحقيق ذلك عن طريق معالجة الحد الأدنى للفترة التي يجب على الفرد أن يقضيها قبل أن يتم النظر في الإفراج عنه. من الواضح أن هذا غير ممكن لعقوبات الحبس المؤبد دون إفراج مشروط (LWOP). لكن عندما توفر عقوبة الحبس المؤبد إمكانية الإفراج المشروط، ينبغي أن يستند ذلك أيضًا على مبدأ التناسب. يتيح الاعتماد بشكل أكبر على السلطة التقديرية في تحديد الفترات الدنيا للعقوبة؛ بضمان استناد الإفراج على مبدأ التناسب في الحالات الفردية.

يتمتع القضاة بدرجة متفاوتة من السلطة التقديرية عندما يتعلق الأمر بتحديد فترات العقوبات الدنيا. لا يسمح القانون في بعض الأحيان بأي مرونة؛ تتحمل الجريمة فترة دنيا محددة على النحو المنصوص عليه في القانون. مع ذلك، يُمنح القاضي في حالات أخرى درجة محدودة من السلطة التقديرية فيما يتعلق بمدّة الفترة الدنيا التي يقضيها الفرد. على سبيل المثال يمكن تعيين الحد الأدنى في فرنسا بفترة تتراوح مدتها بين 18 و22 سنة لحكم الحبس المؤبد أو ما يصل إلى 30 سنة فيما يخص أشكال معينة من الاغتيال العنيف.

#### الشكل 4: مستويات السلطة التقديرية المتاحة للقضاة

هناك أربعة مستويات واسعة للسلطة التقديرية تُمنح للقضاة عند إصدار الأحكام على الأفراد للجرائم التي من المحتمل إصدار حكم المؤبد فيها:

تقديري	إلزامي مؤهل للتقدير	إلزامي بديل	إلزامي
لا يلزم القاضي بفرض عقوبة الحبس مدى الحياة على الإطلاق. هناك مجموعة من الأحكام المتاحة، والتي يمكنه اختيار الأنسب منها.	يلتزم القاضي بفرض عقوبة الحبس المؤبد، ما لم تكن هناك شروط معينة عادة ما تكون عوامل مخففة.	يكون للقاضي في بعض الحالات درجة محدودة من الاختيار بين عقوبة الحبس المؤبد ونوع آخر من أنواع الحكم. قد يكون هذا "الاختيار" محصورًا بين عقوبة الحبس المؤبد وعقوبة الإعدام.	في بعض الأحيان تكون عقوبة الحبس المؤبد إلزامية للجريمة، ولا يملك القاضي أي خيار سوى فرضها.
أكثر تقديرية			أقل تقديرية

#### غايات السَجن

يجب أن تؤخذ أهداف السبجن في الاعتبار في قرارات إصدار الحكم. تتص قواعد نيلسون مانديلا على أن الغرض من العقاب هو حماية المجتمع من الجريمة، والحد من معاودة الإجرام. تكرر القاعدة 4 التأكيد على أن هذه الغايات (لا يمكن تحقيقها إلا إذا استخدمت فترة السجن لضمان – قدر الإمكان–إعادة إدماج هؤلاء الأشخاص في المجتمع عند الإفراج عنهم حتى يتمكنوا من العيش معتمدين على أنفسهم في إطار احترام القانون). يتناقض استخدام الحبس المؤبد دون إفراج مشروط (LWOP) مع غايات السجن، لأن إعادة الإدماج أمر مستحيل عندما تهدف العقوبة لإبقاء الفرد في السجن لبقية حياته. كما قد تكون بعض أحكام المؤبد الأخرى موضع الشك إذا أدى تطبيقها إلى حبس الأفراد لفترة أطول من اللازم لتحقيق أغراض العقوبة، حيث أن الآثار السلبية للحبس مثبتة بشكل واضح.

## التعامل مع السجناء المححوص عليمص بالصؤبد

#### التدابير الأمنية والفصل بين السجناء

تعيد القاعدة 3 من قواعد نيلسون مانديلا التأكيد على أن الحرمان من الحرية هو عقاب في حد ذاته، ولا ينبغي أن يزيد نظام السجون من حدة ذلك. ولا يعتبر السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد مستثنين من هذه القاعدة. ومع ذلك، غالبًا ما يتم فصل السجناء المحكومين بالمؤبد بشكل منهجي، وتتم معاملتهم بشكل أكثر قسوة من السجناء المحكوم الآخرين بسبب عقوبتهم. على سبيل المثال، يفصل السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد في آسيا الوسطى عن الآخرين، ويتم إبقاؤهم في ظل نظام أكثر قسوة وصرامة بناءً على وضعهم القانوني كسجناء محكومين بالمؤبد 2 كما يعزز نظام السجون القاسي والتمييزي ضد السجناء المحكومين بالمؤبد 2 منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

طبيعة الحكم العقابية في المنطقة، ويثير مخاوف شديدة بشأن كونها عقوبة لاإنسانية ومهينة.<sup>13</sup>

في أوروبا، وجدت اللجنة الأوروبية لمنع التعذيب (CPT) أنه في بعض الدول تم فصل السجناء المحكومين بالمؤبد «كقاعدة» عن السجناء الآخرين وذلك تحت تدابير أمنية صارمة وأنظمة سيئة. 14 وهذا يتضمن الاستخدام المنهجي لتكبيل اليدين وعمليات التفتيش وهم عراة، وكذلك استخدام كلاب الحراسة لمراقبة السجناء عند إخراجهم من زنزاناتهم. 15

لا يُبنى فصل السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد في الأنظمة الصارمة في أحيان كثيرة على مخاوف أمنية أو تقييم مخاطر فردي. أن يتم فصل السجناء المحكومين بالمؤبد بعض البلدان عن السجناء الآخرين ويتم وضعهم في الحبس الانفرادي لفترات طويلة استنادًا على وضعهم فقط. 1 تحظر قواعد نيلسون مانديلا الحبس الانفرادي لفترات طويلة (تعرف بأنها أي مدة تتجاوز 15 يومًا) اعترافًا بالأثر الكارثي الذي يخلفه على الصحة العقلية للفرد. أو وتحظر القاعدة 45 أيضًا استخدام الحبس الانفرادي بموجب حكم السجين.

غالبًا ما يبرر الفصل طويل الأمد والمعاملة القاسية للسجناء المحكومين بالمؤبد بأن السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد يُعتبرون (الأسوأ على الإطلاق) وأكثر خطورة من السجناء الآخرين. مع ذلك، تؤكد الدراسات البحثية أن السجناء الذين صدرت بحقهم أحكام بالحبس المؤبد هم أقل عرضة للانخراط في سوء السلوك المؤسسي أو أعمال العنف في السجن من السجناء الآخرين، وغالبًا ما يكون لهم تأثير على استقرار بيئة السجن. وأستثنى من ذلك فقط السجناء بموجب أحكام الحبس المؤبد دون إفراج مشروط (LWOP). بسبب عدم وجود إمكانية للإفراج أو التحسن، فقد يكونون أقل استعدادًا للامتثال لنظام السجون.

#### أنظمة سبئة

يتعرض السجناء المحكومون بالمؤبد في كثير من الأحيان لأنظمة سيئة مقارنة بالسجناء الآخرين، بما في ذلك ظروف معيشية رديئة وقيود على التواصل البشري وانعدام أو شبه انعدام الوصول إلى أنشطة ذات قيمة أو برامج إعادة التأهيل.

غالبًا ما يكون الاتصال بالعالم الخارجي محدودًا بالنسبة للسجناء المحكومين بالمؤبد، وعلى الرغم من كون ذلك بالغ الأهمية لإعادة تأهيلهم وحماية صحتهم العقلية. و كشفت قضية بوروشينكو ضدروسيا في عام 2015،

في المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان (ECtHR)، أن السجناء المحكوم عليهم بالحبس المؤبد خضعوا لنظام صارم خلال العشر سنوات الأولى من عقوبتهم.

كان لديهم حق بزيارتين قصيرتين فقط في العام، لمدة لا تزيد عن أربع ساعات، على أن يتم ذلك بوجود حارس السجن. و وبالمثل،

يحظى السجناء المحكومون بالمؤبد في أرمينيا بزيارات أقل سنويًا ثلاثة زيارات قصيرة وزيارة واحدة طويلة مقارنة بالسجناء الآخرين الذين يحظون على الأقل بزيارة واحدة قصيرة كل شهر وزيارة واحدة طويلة كل شهرين.

يُستبعد أيضًا العديد من السجناء المحكومين بالمؤبد من فرص إعادة التأهيل. ففي الولايات المتحدة على سبيل المثال، يتم حرمان العديد من سجناء الحبس المؤبد دون إفراج مشروط (LWOP) بما في ذلك الأطفال من الحصول على التدريب التعليمي والمهني المتاح للسجناء الآخرين على افتراض أنهم غير قابلين للإصلاح. يُضاف إلى عقوبة الحبس المؤبد في العديد من بلدان الاتحاد السوفياتي السابق الحرمان من فرص العمل كعقوبة إضافية. قد يقضي السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد ما يصل إلى 23 ساعة في اليوم في زنزاناتهم، مع عدم إمكانية الحصول على برامج إعادة التأهيل أو العمل أو المساعدة الاجتماعية أو النفسية.

#### أثر الحبس المؤبد

تم توثيق آلام السجن بشكل جيد، 22 لكن الفريد في الحبس المؤبد هو المعاناة الناجمة عن عدم معرفة المصير. فبينما تكون الاستجابات

متباينة بين السجناء، يشير الأفراد الذين يقضون عقوبة الحبس المؤبد عادةً إلى أنها تجربة مؤلمة بشكل خاص بسبب عدم اليقين من إطلاق سراحهم.

وصف أفراد مختلفون قضاء عقوبة غير محددة المدة بأنه «نفق بلا ضوء في النهاية»، «ثقب أسود من الألم والقلق»، «حلم سيء، كابوس»، ووصف حتى بأنه «موت بطيء ومعذب».  $_{12}$  أشار العديد من السجناء المُحكومين بالمؤبد عن شعورهم بالصدمة والعجز خلال المراحل الأولى من السجن. إن عدم السيطرة وعدم الشعور بالجدوى والخوف المؤسساتي هي مواضيع متكررة بين السجناء الذين يقضون عقوبات السجن غير محدد الأجل.

إن العزلة الاجتماعية وفقدان الاتصال بالعالم الخارجي هي واحدة من أهم الآثار المترتبة على السجن لفترة طويلة. يحزن العديد من السجناء المحكوم عليهم بالحبس المؤبد على فقدان أفراد عائلاتهم خلال سنوات الحبس لفترة طويلة، بالإضافة إلى عدم قدرتهم على إنجاب أو تربية الأطفال، أو تقديم الدعم لأفراد العائلة.

«تعنى عقوبة الحبس مدى الحياة في واقع الأمر أنك ميت. إنه مجرد شكل آخر من أشكال حكم الإعدام. بدلًا من أن تفعلها المقصلة بضربة واحدة، أنت تموت بشكل يومي.»<sup>24</sup>

في حين تم توثيق تأثير عقوبة إعدام أحد الوالدين أو أحد أفراد الأسرة بشكل جيد، لا يُعرف الكثير عن تأثير الحبس المؤبد على أفراد الأسرة. توصلت دراسة حديثة حول الاحتجاز الاحترازي لأجل غير مسمى في المملكة المتحدة إلى «ظهور موضوعات عدم اليقين وعدم وجود أمل بشأن المستقبل التي تتكرر بقوة من خلال النتائج»، والتي كان لها صدى لدى الأطفال وأفراد أسر السجناء كما هو الأمر عند السجناء أنفسهم.

فقدان التواصل الاجتماعي وألم المعاناة الناجمة عن عدم معرفة المصير هو أمر خطير خاصةً بالنسبة لسجناء الحبس المؤبد دون إفراج مشروط (LWOP)، الذين عادةً ما يموتون في السجن. يتحدث الكثير من هؤلاء السجناء عن الانتحار أو عن تفضيلهم لعقوبة الإعدام بدلاً من السجن مدى الحياة.26

#### التأثير الجنساني للسجن مدى الحياة

وجدت دراسة في المملكة المتحدة أن النساء المحكومات بالمؤبد امتلكن شبكات وحم أقل بكثير من نظرائهم الذكور، حيث أشارت مقابلات أجريت معهن أن الأسرة والأصدقاء قد قطعوا الاتصال بهن فور وقوع الجريمة. كما تم قطع الاتصال بين السجينات أنفسهن، ويعود ذلك إلى امتلاكهن «علاقات مؤذية سابقًا مع أحد الأبوين أو الأشقاء أو الشركاء الحميمين». 28

يعتبر هذا الأمر ذا صلة في سياق نوع الجنس أيضًا، حيث أن نسبة كبيرة من السجينات نجون من العنف المنزلي. وو وبالمثل، أشارت السجينات إلى العلاقات المتدهورة مع أطفالهن، حيث أصبح الاتصال معهم أكثر ألمًا وصعوبة. 30

تعاني السجينات بشكل غير متناسب من نسبة عالية من أمراض الصحة النفسية التي تتفاقم بسبب الحبس المؤبد، حيث يواجهن عارًا أكبر ويتأثرن بشكل غير متناسب بأثر السجن على أطفالهن. أق وجدت الدراسة أنه ما يقرب من ستة أضعاف من عدد النساء اللائي حكم عليهن بالحبس المؤبد مقارنة مع نظرائهم من الذكور أُبلغ عنهن «بعد إيذائهن لأنفسهن أو محاولتهن الانتحار منذ إدانتهن». 32

يعبر سجناء الحبس المؤبد دون إفراج مشروط (LWOP) عن شعور عميق ومتنام بالوحدة والضياع، بسبب فقدانهم القدرة على تربية الأطفال، وإدراكهم أن أفراد العائلة سيموتون على الأرجح خلال فترة وجودهم في السجن. يسلط السجناء المحكومون بالحبس المؤبد دون إفراج مشروط (LWOP) الضوء على يأسهم من الحكم الصادر بحقهم، وذلك بسبب حرمانهم غالبًا من فرص إعادة التأهيل، وهم غير قادرون على فهم الغرض من عقابهم، وقلقون بشكل خاص من التدهور العقلى وتقبل حياة السجن.

«أنا على قيد الحياة، ولا أريد أن أحـون حذلك حقًا. ليس لدي أي شي. حي أعيش من أجلم. فأنا مححـوم بالموأبد بدون إمحانية الإفراج المشروط، وذلك أقرب لحونه ححمًا بالإعدام. لن أغادر هذا المحان أبدًا، وتلك الفحرة تفقدني أي بصيص من الأمل.»

أدركت الأبحاث منذ فترة طويلة أن السجناء المحكوم عليهم بالسجن لفترات طويلة يخضعون لعملية تدريجية من تقبل حياة السجن؛ كالتكيف مع الروتين ومطالب الحياة في السجن. قد تختلف طبيعة ودرجة تقبل حياة السجن بين السجناء المحكومين بالحبس المؤبد وتعتمد جزئيًا على طول فترة السجن، وأيضًا على رتابة النظام ومستوى الحكم الذاتي والاتصال مع العالم الخارجي والتجارب الشخصية. وبينما قد تقلل آثار تقبل حياة السجن من المشاكل الإدارية، إلا أنها تقوض عملية إعادة التأهيل وتترك الأفراد بلا تجهيز للحياة خارج السجن.

#### إعادة التأميل و«الحق في الأصل»

تنص المادة 10(1) من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية (ICCPR) على أنه «يجب معاملة جميع المحرومين من حريتهم بإنسانية واحترام للكرامة المتأصلة في الإنسان»، والمادة 10(3) تنص على أن الغرض من نظام السجون هو «الإصلاح وإعادة التأهيل الاجتماعي» للسجناء. تشير إلى أنه ينبغي أن تتاح الفرصة لكل سجين لإعادة تأهيله في المجتمع ليتمكن من العيش معتمدًا على نفسه في إطار احترام القانون، حتى أولئك المدانون بارتكاب أخطر الجرائم.

إن إعادة التأهيل مهمة بشكل خاص للسجناء المحكوم عليهم بالحبس المؤبد الذين قد يعانون للتأقلم مع الحياة خارج نظام السجن. تتطلب إعادة الإدماج إعداد السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد للإفراج عنهم تدريجيًا. يعاني من الحرمان من إعادة التأهيل بشكل خاص سجناء الحبس المؤبد دون إفراج مشروط (LWOP)، الذين تم إخبارهم فعليًا بأنه «لا يمكن إصلاحهم ولا يمكنهم التكفير عن جرائمهم، وأي جهد قد يقومون به لتحسين أنفسهم هو أمر غير مجد بالضرورة». ويعاني أيضًا من هذه المشكلة السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد والذين لديهم فرصة في إطلاق السراح المشروط، لأنهم عادةً ما يحرمون من الأولوية وتعتبر احتياجاتهم أقل إلحاحًا. 85

كما أن الانسحاب وإضفاء الطابع المؤسسي على السجناء الذين صدرت بحقهم أحكام بالحبس المؤبد يشكل عائقًا أمام إعادة الإدماج في المجتمع في نهاية المطاف.

## المبادئ التي تحكم معاملة وإدارة السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد

كان مجلس أوروبا هو الهيئة الأكثر نشاطًا في وضع توصيات بشأن معالجة وإدارة الحياة والسجناء المحكوم عليهم لفترات طويلة على المستوى الإقليمي. ويذكر أن أهداف نظام السبجن لفترات طويلة أو الحبس المؤبد ينبغي أن تكون (1) «ضمان أن تكون السبجون آمنة ومأمونة لهؤلاء السجناء ولجميع الذين يعملون معهم أو يزورونهم»؛ (2) «التصدي للآثار الضارة للسبجناء لإعادة توطينهم بنجاح في زيادة وتحسين إمكانية هؤلاء السجناء لإعادة توطينهم بنجاح في المجتمع والعيش في إطار احترام القانون بعد الإفراج عنهم». ويقترح أن تحكم المبادئ الست التالية معاملة وإدارة المحكومين بالمؤبد:

#### 1. التخصيص

يجب أن تؤخذ الخصائص الفردية لكل سبجين محكوم عليه بالحبس المؤبد بعين الاعتباري فالتخطيط للحكم.

#### 2. التطبيع

يجب أن تشابه حياة السجن بأقصى قدر ممكن الحياة في المجتمع .

#### 3. المسؤولية

ينبغي تقديم فرص ممارسة المسؤولية الشخصية في السجن للسجناء.

#### 4. الأمن والسلامة

يُفترض خطأً غالبًا أن السـجناء المحكوم عليهم بالمؤبد يشـكلون خطـرًا . يجـب تقييـم خطـر إيذائهـم لأنفسـهم وللآخرين على فترات منتظمة.

#### 5. عدم الفصل

يجب ألا يكون هناك فصل روتيني للسجناء المحكوم عليهم بالمؤبد. ينبغي استخدام الفصل عندما يكون هناك خطر واضح على أنفسهم أو على الآخرين.

#### التدرج

يجب أن يكون هناك تدرج في النظام من شروط أكثر تقييدًا إلى شروط أقل تقييدًا وصولاً إلى شروط بلا قيود .14

خصوصًا بشأن السجناء الخطرين، حيث أشارت اللجنة الأوروبية لمناهضة التعذيب إلى أن معاملة وإدارة السجناء المحكومين بالمؤبد ينبغي أن تهدف إلى «الحد من مستوى خطورتهم عن طريق التدخلات المناسبة وإعادة السجناء إلى الحياة العادية في أقرب وقت ممكن.» 42

يشمل ذلك نظامًا تدريجيًا يستند إلى تقييمات فردية مفصلة للسجناء المعنيين، وخطط إدارة المخاطر لتلبية احتياجات الفرد والحد من احتمال إعادة ارتكاب الجرائم إضافةً لعمليات استعراض منتظمة لمستوى أمنهم، والحد من احتمال إعادة ارتكاب الجرائم إضافةً لعمليات استعراض منتظمة لمستوى أمنهم.

## تعزيز إعادة تأهيل السجناء المحكوم عليهم بالمؤيد في الدنمارك

يكون السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد في الدنمارك (مثل السجناء الآخرين) مسؤولين بشكل جماعي عن إدارة الميزانية وإعداد وجبات الطعام الخاصة بهم، وهذا يسمح للسجناء بممارسة المسؤولية الشخصية والإبقاء على الشعور الطبيعي في حياتهم اليومية وتعزيز إعادة تأهيلهم وحماية صحتهم النفسية.

اعترفت المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان بـ (الحق في الأمل) على أنه (جانب أساسي من جوانب... الإنسانية). وقد حكمت المحكمة بأن الحكم بالحبس المؤبد الذي يجرد السجين من أي أمل في الإفراج عنه هو أمر لا إنساني ومهين، وبالتالي ينتهك المادة 3 من الاتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان. وقد أكدت على أهمية الغرض التأهيلي من السجن. وقد حددت المحكمة بعض المتطلبات التي يجب أن تستوفيها عقوبة الحبس المؤبد، مثل معرفة السجين من بداية فترة العقوبة ما يتعين عليه القيام به للنظر في الإفراج عنه. 4 وبالمثل، فإن المادة 10 (3) من نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية لا تدعم أحكام الحبس المؤبد دون إفراج مشروط (LWOP) وتدعو إلى مراجعة إلزامية للحكم المؤبد بعد مرور 25 عاماً.

#### الافراد عن المحجومين بالمؤيد

يحدث الإفراج عن المحكومين بالمؤبد عندما يغادر سجين محكوم عليه بالحبس المؤبد في مرحلة ما خلال فترة حكمه، حيث لا يزال بإمكانه أن يعيش حياة كاملة تحترم القانون في المجتمع. يعني الإفراج أكثر من مجرد السماح للسجناء بالموت في المجتمع.

#### عملية الإفراج

توجد في الولايات القضائية المختلفة أنواع مختلفة من آليات الإفراج عن السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد. بعض هذه الآليات لا تستوفي الضمانات الإجرائية.

#### الإفراج عن طريق الحكمة

تنظر المحاكم في الإفراج عن السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد في العديد من البلدان الأوروبية بالإضافة إلى بعض البلدان في أفريقيا وآسيا الوسطى وأمريكا الجنوبية. فالمحاكم تتمتع -من حيث المبدأ بكونها هيئات مستقلة، وينبغي أن تكون قادرة على استيفاء معايير الإجراءات القانونية الواجبة والعدالة الإجرائية. طورت المحاكم المتخصصة في أفضل الأنظمة، بحيث يمكنها أن تستدعي خبراء آخرين لإصدار الأحكام حول الإفراج عن سجين محكوم بالمؤبد.

#### الإفراج عن طريق مجلس الإفراج المشروط

توجد هذه الآلية في أجزاء مختلفة من العالم، بما في ذلك أستراليا وبرمودا وبوتسوانا وكندا وتشيلي وليبيريا. في حين تم اعتبار بعض مجالس الإفراج المشروط هيئات مشابهة للمحاكم، إلا أن قصور هذا النظام يتمثل في تعرض مجالس الإفراج المشروط لضغوط سياسية لاتخاذ قرارات مقبولة سياسياً.

#### الإفراج من قبل السلطة التنفيذية

تقع مسؤولية النظر في الإفراج عن السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد في بعض البلدان -بما في ذلك العديد من البلدان الأفريقية - مباشرة في أيدي سياسي (عادة ما يكون وزير العدل)، واحتمال تطبيقه لمعايير موضوعية عند تقييم الإفراج عنهم أقل.

#### العفو

يكون العفو عادة من اختصاص رئيس الدولة، ويختلف بشكل كبير عن آليات الإفراج الأخرى عن السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد. فهو ممارسة لسلطة العفو التي يمكن أن تحدث في أي وقت ولأي سبب، ويمكن ألا تحدث على الإطلاق. بالتالي لا يكفي اعتمادها كآلية الإفراج الوحيدة عن السجناء المحكومين بالمؤبد، ولكن يمكن استخدامها بالإضافة إلى الآليات الموجودة. ترتبط سلطة العفو في الدول الفدرالية، مثل الولايات المتحدة أو ألمانيا، بالحكام أو رؤساء وزراء الولايات الفردية. يحتفظ الرئيس في الولايات المتحدة بسلطة العفو بحق السجناء المدانين بجرائم على المستوى الفيدرالي.

يُنظر في الإفراج عن الحبس المؤبد غير الرسمي غالبًا من قبل نفس الهيئات التي تنظر في الحبس المؤبد الرسمي. يُنظر في الإفراج عن الأشخاص المدانين بالاحتجاز لأجل غير مسمى في كندا من قبل مجلس الإفراج المشروط الذي ينظر أيضًا الإفراج عن السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد، بينما يُنظر في الإفراج عنهم من قبل المحاكم المتخصصة نفسها، في بلجيكا وفرنسا وألمانيا.

#### الإفراج المشروط

لا تنتهي عقوبة الحبس المؤبد عادة بعد الإفراج من السجن. حيث يخضع معظم السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد لعدد من شروط الإفراج المشروط. يُطلب عادةً في معظم البلدان من السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد أن يخضعوا للإشراف وأن يرفعوا تقارير إلى السلطات بعد الإفراج عنهم مباشرةً، وعلى فترات منتظمة بعد ذلك. إذا انتهكت الشروط، قد يتم إعادة السجين المحكوم عليه بالحبس المؤبد إلى السجن. من المهم أن تفي الشروط بمبدأ التناسب، ولا سيما بالنظر إلى أن إطلاق سراح السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد يعتمد عليهم برهان أنهم لم يعودوا خطرين بعد الآن. 45

تشمل الشروط الشائعة عند الإفراج حضور المراقبة الدورية والإقامة المعتمدة والزيارات المنزلية من قبل ضابط مشرف والعمل المعتمد والقيود المفروضة على السفر واختبار المخدرات والقيود على السفر والسلوك.

يُلزم جميع السجناء المحكوم عليهم بالحبس المؤبد والمفرج عنهم ب»ترخيص للحياة» في إنجلترا وويلز، والذي يحدد سبعة شروط قياسية كحد أدنى. يجب على السجين المحكوم عليه بالمؤبد أن:

- يخضع للإشراف
- رفع تقارير إلى مسؤول إشراف معين
  - استقبال ذلك المسؤول
- السكن في الأماكن الموافق عليها فقط
- القيام بالعمل بما في ذلك العمل التطوعي الموافق عليه فقط
- عدم السفر خارج المملكة المتحدة بدون إذن مسبق
  - ' أن يحسن التصرف

بالإضافة لذلك، يمكن أن يخضع السبجناء المحكوم عليهم بالمؤبد لقيود فردية على الإقامة والتنقلات والممتلكات والكحول وتعاطي المخدرات، بالإضافة إلى كونهم مطالبين بالمزيد من الدورات السلوك الإجرامي. على سبيل المثال، يجب أن يخضع السبغناء المحكوم عليهم بالمؤبد والمفرج عنهم في عدة ولايات قضائية في أستراليا لاختبارات عشوائية للمخدرات أو الكحول وتحليل البول، ويجب أن يشاركوا في برامج العلاج ذات الصلة.

قد يتم الجمع في بعض أجزاء العالم بين الإشراف على الإفراج وبين المراقبة والرصد الإلكتروني، في حين قد يُطلب من السجناء الذين صدرت بحقهم أحكام الحبس المؤبد - وخاصة مرتكبي الجرائم الجنسية-التسجيل لدى الشرطة أو وكالات الحماية العامة. يمكن أن يكون هناك أيضًا شرط لتقديم تعويضات عن الأضرار التي سببتها الجريمة للضحايا في سويسرا وموناكو

تشدد المعايير الدولية على أن الغرض من الإفراج المشروط هو مساعدة السجناء في إعادة الانخراط بالمجتمع. <sup>46</sup> ولهذا يجب أن يُمنح السجناء الذين تم الإفراج عنهم دعمًا اجتماعيًا كافيًا. <sup>47</sup> بالتالي، فإن الشروط الأخرى التي يمكن فرضها قد تشمل شرط حضور جلسات المشورة أو برامج التدريب.

تتباين مدة سريان شروط الإفراج بشكل كبير بين السلطات القضائية، ولكن في بعض البلدان، مشل كازاخستان وإيرلندا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة، تظل الظروف سارية حتى الموت.

#### الإعادة إلى السجن

إذا انتهك السجين المحكوم بالحبس المؤبد المفرج عنه شروط الإفراج عنه، قد يتم إعادتهم إلى السجن. المعلومات حول إجراءات الإعادة إلى السجن محدودة في جميع أنحاء العالم. ذكرت 68 دولة من أصل 79 دولة أنه يمكن إعادة السجناء المفرج عنهم من الحبس المؤبد إذا ما ارتكبوا جريمة أخرى أو انتهكوا شروط الإفراج المشروط الخاصة

يمكن بدء إجراءات الإعادة في 23 بلدًا على أسس أوسع وأكثر تعسفًا، مثل «حالة سوء سلوك» أو «التسبب في قلق» أو «السلوك المعادي للمجتمع». في أقلية من البلدان (ثمانية من أصل 79)، يمكن بدء إجراءات الإعادة فقط بعد ارتكاب جريمة جديدة.

نظرًا لضخامة أي قرار بإرجاع شخص ما إلى السجن، أكدت الأمم المتحدة أن «إجراءات الإعادة [يجب] أن تخضع للقانون» وأنه «يجب إعطاء الشخص الذي يواجه خطر الإعادة إلى السجن فرصة لتقديم حجته». 48

تنص التوصية الصادرة عن مجلس أوروبا بشأن الإفراج المشروط على أنه ينبغي أن يكون لدى السجناء المفرج عنهم حق كاف في الوصول إلى ملف قضيتهم وإتاحة الفرصة لهم للطعن في أي قرار. ولذلك، تشجع التوصية على ضمان التناسب من خلال التعامل مع الانتهاكات الطفيفة بالتحذير أو المشورة بدلاً من الإعادة للسجن. 50

عندما تكون الإعادة ضرورية، من المهم أن يتم اتباع نفس المبادئ التي تنص على الإفراج كما في السابق «يجب الاستمرار في اتباعها». 51

تكشف الدراسات التي أجريت في الولايات المتحدة والمملكة المتحدة عن أعداد كبيرة من حالات إعادة السجناء الذين تم الحكم عليهم بالحبس المؤبد، والذين أُعيد العديد منهم بسبب انتهاك تقني لشروط الإفراج المشروط. هناك أيضًا بعض الأدلة على أن أعداد السجناء المعادين ازداد بشكل ملحوظ في السنوات الأخيرة. 52

من المهم أن هناك مجموعة متزايدة من الأدلة من ولايات قضائية مختلفة تبين أن معدلات العودة إلى الإجرام وإعادة السجناء إلى السبجن بين السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد والمفرج عنهم منخفضة، مقارنة بالسبجناء الآخرين المفرج عنهم بالمؤبد والمفرج عنهم معددًا قليلاً جدًا من السبجناء المحكوم عليهم بالمؤبد والمفرج عنهم عددًا قليلاً جدًا من السبجناء المحكوم عليهم بالمؤبد والمفرج عنهم يرتكبون جرائم أخرى، وأنه على الرغم من مواجهتهم لعوائق كبيرة في المجتمع، إلا أنهم قادرون على الاستقرار بنجاح. تُظهر دراسات وقف الدعوى أن مفتاح النجاح في الاستقرار في المجتمع دراسات والإشراف في المجتمع التي تدعم الشخصيات غير الإجرامية والاجتماعية الإيجابية، والشعور القوي بفعائية الذات والمسؤولية والتصميم على النجاح. 54

## إصلاح الحبس المؤبد

#### التوصية الأساسية

يجب على المجتمع الدولي من خلال الأمم المتحدة أن يعالج الزيادة في إطلاق أحكام الحبس المؤبد، وتنفيذ هذه الأحكام. يتيح مؤتمر الأمم المتحدة الرابع عشر لمنع الجريمة والعدالة الجنائية في عام 2020 فرصة لاستعراض فرض وتنفيذ حكم الحبس المؤبد، بهدف توجيه الدول الأعضاء إلى نظام يتوافق مع المعايير الدولية. يمكن القيام بذلك عن طريق توصيات محددة بشأن جوانب مختلفة للسجن المؤبد.

#### 12 توصية لإصلاح الحبس المؤبد،

ينبغى إلغاء الحبس المؤبد دون الإفراج المشروط (LWOP). إن أشد أشكال الحبس المؤبد لا يمكن أن تستوفي المعايير الأساسية لحقوق

الإنسان. وفي الوقت نفسه، سيؤدى إلغاء عقوبة الحبس المؤبد دون إفراج مشروط (LWOP) إلى الحد من الاستخدام الإجمالي للسجن .

ينبغى حظر الحبس المؤبد للأطفال بما يتماشى مع مبدأ مصالح الطفل الفضلي. في حالة النساء، تشجع قواعد بانكوك التابعة للأمم المتحدة هيئات إصدار الحكم عند النظر في أي حكم بما في ذلك الحبس المؤبد على اعتبار مسؤوليات المرأة في الرعاية والخلفيات النموذجية بما في ذلك الوقوع المحتمل كضحية.

يجب أن تستند جميع القيود المفروضة على

نظام السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد على أساس

تقييم المخاطر الفردى، بدلاً من كونها محصورة

إذا تم فرض عقوبة غير الحبس المؤبد دون الإفراج المشروط، فلا يجب استخدامها إلا عند الضرورة القصوى لحماية المجتمع وفقط في الحالات التي ارتكبت فيها «أشد الجرائم خطورة».

ينبغي إلغاء الحبس المؤبد الإلزامي، لأنه يحرم القضاة من أي مجال للنظر فيما إذا كانت عقوبة الحبس المؤبد متناسبة. يجب وضع مبادئ توجيهية قائمة على الحقوق لمساعدة القضاة في تحديد

متى تكون عقوبة الحبس المؤبد مناسبة.

ينبغي الاعتراف والتصدي للتأثيرات الضارة للسجن المؤبد؛ يجب ألا تكون هناك قيود إضافية مفروضة على السجناء الذين حكم عليهم بالمؤبد؛ ويجب أن يكون هناك مسار واضح للإفراج عنهم.

على الأحكام الصادرة بحقهم. وفقًا لقاعدتي نيلسون مانديلا 56

و57، ينبغي أن يتمكن المحكوم عليهم بالمؤبد من رفع الشكاوي المتعلقة بأنظمتهم وأن يتم التعامل معها على وجه السرعة من

جانب إدارة السـجن.

لضمان التناسب في عقوبة المؤبد، يجب ألا تكون الشروط الدنيا مفرطة، بحيث يمكن النظر في الإفراج في الوقت المناسب.

ينبغى أن تضع إدارات السجون تدابير ضرورية للتخفيف من الآثار الضارة المحتملة للسجن المؤبد، بما في ذلك توفير الرعاية الصحة النفسية الكافية التي تراعي الاعتبارات الجنسانية. ينبغي تدريب موظفى السجون على وجه التحديد للتخفيف من تطور أو تفاقم مشاكل الصحة النفسية.

ينبغي تقديم برامج إعادة التأهيل بما في ذلك توفير فرص العمل والتعليم للسجناء الذين صدرت بحقهم أحكام بالحبس المؤبد على قدم المساواة مع السجناء الآخرين. كما ينبغى أن يتضمن الحبس المؤبد التخطيط الفردي لإصدار الأحكام وأنظمة السجون الطبيعية والوصول إلى أنشطة هادفة.

أي شروط ولا سيما الإشراف على المساعدة في عملية إعادة الاندماج للسجناء المحكوم عليهم بالحبس المؤبد للحد من مخاطر العودة للإجرام. ولا يجب أن يكون الإشراف شكلاً مستمرًا من أشكال العقوبة.

> يجب أن تكون الهيئات التي يعهد إليها بالنظر في الإفراج عن السجناء المحكوم عليهم بالحبس المؤبد مستقلة لتسمح بقرارات محايدة تستند إلى القانون والإجراءات العادلة. كما ينبغي أن تستوفي القرارات أعلى المعايير الإجرائية وأن تستند إلى ما إذا كان استمرار الاحتجاز

> > متناسبًا ومشروعًا في إطار الغاية من السجن.

لا يجوز إعادة السجناء المحكوم عليهم بالمؤبد الذين يخالفون الشروط المفروضة على الإفراج عنهم إلى السجن إلا إذا تبين أنهم يشكلون خطرًا على المجتمع. يجب أن تمارس سلطة الإعادة إلى السجن بحـذر وأن تحكمها الإجـراءات القانونية الواجبة. يجـب النظر في الاستجابة الفردية والمتدرجة لخرق شروط الإفراج. وينبغي أن تكون أي فترة سجن أخرى بحدودها الدنيا اللازمة للتصدي للخطر المطروح ويجب مراجعتها على فترات منتظمة.

يجب أن تكون الشروط المفروضة على السجناء

المحكوم عليهم بالحبس المؤبد عند الإفراج عنهم

فرديــة ومتناســبة ومحــدودة زمنيًا. ينبغــى أن تركز

## الحواشي

- مكتب الأمم المتحدة في فيينا، فرع منع الجريمة والعدالة الجنائية، الحبس المؤبد، فيينا، الأمم المتحدة، 1994.
- 2. مقتبس عن Zehr H. Doing Life: Reflections of Men and Women Serving . Life Sentences أكرون بنسلفانيا، اللجنة المركزية المنونية، 1996، صفحة 86.
- 3. Nellis A. Still Life: America's Increasing Use of Life and Long-Term. مشروع إصدار الأحكام، عام ، 2017، صفحة 24.
  - 4. المنظمة الدولية للإصلاح الجنائي، الحياة بعد الموت: ما البديل لعقوبة الإعدام؟، 2012، 19.
- 5. على سبيل المثال، انظر إلى إلغاء عقوبة الإعدام والعقوبات البديلة لها الخاص بالمنظمة الدولية للإصلاح الجنائي في شرق أفريقيا: كينيا وأوغندا، 2012، صفحة7.
- على سبيل المثال، انظر في كازاخستان: إلغاء عقوبة الإعدام والعقوبات البديلة لها في آسيا الوسطى:
  كازاخستان وقرغيزستان وطاجيكستان، المنظمة الدولية للإصلاح الجنائي، 2012، صفحة 6.
  - 7. المنظمة الدولية للإصلاح الجنائي، الحياة بعد الموت: ما البديل لعقوبة الإعدام؟، 2012، p1.
- 8. وزارة العدل النيوزيلندية، إحصائيات الضربات الثلاث، -tor-policy/research-data/justice-statistics/three-strikes-statistics/
- الاتحاد الأمريكي للحريات المدنية، أمل كاذب: كيف تخيب أنظمة الإفراج المشروط الشباب الذين بقضون عقوبات قاسية، 2016 صفحة 35.
- .01 مجلس حقوق الإنسان، تقرير عن المقرر الخاص المعني بالتعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة، Méndez . Juan E، 6. A/HRC/28/68 ، Méndez. 5016/ مارس 2015، المقطع 74.
- مجلس حقوق الإنسان حقوق الإنسان في إقامة العدالة، بما في ذلك قضاء الأحداث، / 11
  مجلس حقوق الإنسان حقوق الإنسان عندان المقطع 24.
- 12. إلغاء عقوبة الإعدام والعقوبات البديلة لها في آسيا الوسطى: كازاخستان وقرغيزستان وطاجيكستان، عام 2012 الصفحة 7.
- 13. المنظمة الدولية للإصلاح الجنائي، نحو إلغاء عقوبة الإعدام والعقوبات البديلة لها في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا: الجزائر ومصر والأردن ولبنان والمغرب وتونس واليمن، 2012 الصفحة 9.
- 14. التقرير العام الخامس والعشرين للجنة الأوروبية لمنع التعذيب 10 (2016) التقرير العام الخامس والعشرين للجنة الأوروبية لمنع 71، «بما في ذلك أرمينيا وأذربيجان وبلغاريا وجورجيا ولاتفيا ومولدوفا ورومانيا وروسيا الاتحادية وتركيا (السجناء الذين يقضون عقوبات الحبس المؤبد القاسية فقط) وأوكرانيا» الصفحات 35 36.
  - 15. المرجع نفسه.
- 16. المنظمة الدولية للإصلاح الجنائي، الحياة بعد الموت: ما البديل عن عقوية الإعدام؟، 2012، الصفحة
- 17. المنظمة الدولية للإصلاح الجنائي، مجموعة معلومات عن بدائل عقوبة الإعدام، الطبعة الثانية، 2015، الصفحة 35: انظر أيضًا إلغاء عقوبة الإعدام والعقوبات البديلة لها في آسيا الوسطى: كازاخستان وقرغيزستان وطاجيكستان، المنظمة الدولية للإصلاح الجنائي، 2012 الصفحة 7.
- 18. القاعدة 44 من قواعد نيلسون مانديلا: لتأثير السجن الانفرادي، على سبيل المثال، انظر Galea G و Møller L وEnggist S و السجن الانفرادي كقضية صحية في السجن) في Velugist S. و السبجن الانفرادي كقضية صحية في السبجن والصحة، منظمة الصحة العالمية، 2014، الصفحات 27 35. www.euro.who.int/\_data/assets/pdf\_file/0005/249188/Prisons-and-. Health.pdf
- 19. على سبيل المثال، انظر Weisberg R و Mukamal D و Mukamal D و Mukamal D و An Examination of Parole Release for Prisoners Serving Life Sentences with the Possibility of Parole in California مركز العدالة في ستانفورد 2011 Toch H (2011) و Toch H (2012) العدالة في ستانفورد المناصلة الماصمة، الرابطة الأمريكية لعلم النفس، 2002.
- 20. على سبيل المثال، انظر مكتب الأمم المتحدة في فيينا، فرع منع الجريمة والعدالة الجنائية، الحبس المؤيد، فيينا، الأمم المتحدة، 1994 المقطع، 44.
- 21. بوروشينكو ضد روسيا، المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان 41418/04 (ECtHR (app. 41418/04)، 30 حزيران/يونيو، 2015، [GC].
- 22. على سبيل المثال، انظر، كتاب The Society of Captives ، Sykes G: دراسة عن سجن بدرجة أمنية قصوى، برينستون، مطبعة جامعة برينستون، 1958.
- 23.مقتبس عن Doing Life ,Zehr H: تأملات حول الرجال والنساء العاملين بالحبس المؤيد، أكورن، بنسلفانيا، واللجنة المركزية المنونية، 1996، الصفحات 58، 14، 60، 86 على التوالي.
- 24. انظر ((نسيت أنني أحبه): قراءة بغصوص وجود الوالدين في السجن)، الغارديان، 11 كانون الثاني/ www.theguardian.com/ commentisfree/2018/jan/11/i-forgot- ،2018 يناير 2018 .that-i-used-to-love-him-readers-on-having-parents-in-prison
- 26. على سبيل المثال ، Hartman K و . Hartman K و . Too Cruel, Not Unusual Enough . مقتطفات نشرها مشروع الإعدام الآخر، 2013 .

- Crewe B .27 و Hulley S و Wright S، «الآلام الجنسانية للسجن المؤيد»، مجلة الإجرام البريطانية، المجلد 57، 2017، الصفحات 1359 – 1378، 1368 – 1369.
  - 28. المرجع نفسه.
- 29. على سبيل المثال، انظر المنظمة الدولية للإصلاح الجنائي، women in criminal justice. الصفحة 5. 5. 2015. الصفحة 5. 2015. systems and the added value of the Bangkok Rules تعرضت 70 بالمائة من السجينات اللواتي تمت مقابلتهن لعنف منزلي في جنوب أفريقيا . في الأردن، كان ذلك العدد 3 من أصل 5.
- Crewe B .30 و Hulley S و Hulley S. «الآلام الجنسانية للسجن المؤيد»، مجلة الإجرام البريطانية، المجلد 57، 2017، الصفحات 1359 – 1378، 1378 – 1369.
- المنظمة الدولية للإصلاح الجنائي، مجموعة معلومات بدائل عقوبة الإعدام، الطبعة الثانية، 2015.
  مسفحة 40.
- Crewe B .32 و Villey S و Hulley S و Wright S ، الآلام الجنسانية للسجن المؤيد»، مجلة الإجرام البريطانية، المجلد 57، 2017، الصفحات 1359 1368، 1369 1369، 98 بالمائة مقارنةً بـ15 مثالاتة.
- Detentiebeleving van (levens)' .Raes B و van Kuijck Y لنابي Liem M .33 langgestraften. En empirische pilotstudie'. Delikt en Delinkwent المجلد 2، 2016ء الصفحات 29-10
- 34. مقتبس عن Zehr H. Doing Life: Reflections of Men and Women Serving. مفتبس عن Life Sentences. أكرون بنسلفانيا، اللجنة المركزية المنونية، 1996، صفحة 73.
- .1958 مولت، رينهارت أند وينستون، The Prison Community ، Clemmer D .35
- Haney C .36، 'fall السجن في عصر السجن الجماعي'، مجلة السجن، 2012، الصفحات 1–24. المنافع الله 145. 'A . Climpon into the Lorg Torm', Zoitzoux B . Willio A .27
- Doing "Life": A Glimpse into the Long-Term' ،Zaitzow Bو Willis A .37 .578 .578 .578 الصفحات 2019، 1. الجلد 4، 2015 الصفحات 2019، 758 .578 .
- 38. مكتب الأمم المتحدة في فيينا، فرع منع الجريمة والعدالة الجنائية، الحبس المؤبد، فيينا، الأمم المتحدة، 1994. المقطع 3.
  - 39. المرجع نفسه، الفقرة 33.
- 40. مجلس أوروبا، سجل التوصيات (2003) 23 للجنة وزراء الدول الأعضاء عن تنظيم السجون من قبل إدارة السجن لسجناء المؤبد والفترات الطويلة.9 تشرين الأول/أكتوبر 2003، المقطع 2.
  - 41. المرجع نفسه، الفقرات 8-3.
- 24. التقرير العام الخامس والعشرين للجنة الأوروبية لمنع التعذيب CPT [10] (2016) [2016] [CPT/Inf
- Vinter .43 وآخرون ضد الملكة المتحدة المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان (GC] ، الرأي المتفق عليه المتاضي باور فوردي
- Vinter .44 وآخرون ضد المملكة المتحدة المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان (GC] .3013 (GC].
- 45. على سبيل المثال، انظر مجلس أوروبا، سجل توصيات (2003) 22 للجنة وزراء الدول الأعضاء حول الإفراج المشروط، المتبنى من قبل لجنة الوزراء في 24 أيلول/سبتمبر 2003
- في الاجتماع 853 لنواب الوزراء، المقطع 11، الذي ينص على أن الشروط المطبقة بشكل غير محدود يجب أن تستخدم فقط عند الضرورة القصوى.
  - 46. المرجع نفسه، الفقرة 3.
- 47. مكتب الأمم المتحدة في فيينا، فرع منع الجريمة والعدالة الجنائية، الحبس المؤيد، فيينا، الأمم المتحدة، 1994. المقطع 66.
  - 48. المرجع نفسه، الفقرة 64.
- 49. سجل توصيات (2003) 22 للجنة وزراء الدول الأعضاء حول الإفراج المشروط، المتبنى من قبل لجنة الوزراء في 42 أيلول/سبتمبر 2003 في الاجتماع 853 لنواب الوزراء، المقطع 22 33.
  - 50. المرجع نفسه، الفقرة 30.
  - 51. المرجع نفسه، الفقرة 35.
- .202 انظر After Life Imprisonment ، Liem M، نيويورك، مطبعة جامعة نيويورك، 2016، أبلتون سى، Life after Life Imprisonment، أوكسفورد، مطبعة جامعة أوكسفورد، 2010
- 53. على سبيل المثال، قسم الإصلاح والتأهيل في كاليفورنيا، Effer Parolee Recidivism Re, الإصلاح والتأهيل في كاليفورنيا، Snodgrass G et :2013 باليفورنيا، ألله إصلاح والتأهيل في كاليفورنيا، 2013 و all (هل يسبب الوقت الجريمة؟ دراسة للعلاقة بين مدة العقوبة والعودة إلى الجريمة في هولندا)، all Sny و Cooper A و Durose M:1194 1191 و Recidivism of prisoners released in .der H
  - states in 2005 30: الأنماط بين عامى 2005 و2010، مكتب إحصاءات العدالة، 2014.
- 54. انظر، Coker J و Coker J و Coker J. انظر، Licensed to Live . Martin J و Coker J. أوكسفورد، Basil Blackwell. أوكسفورد، الملاعة جامعة أوكسفورد، 1985. أبلتون سي، Life after Life Imprisonment. أوكسفورد، مطبعة جامعة أوكسفورد، Bruckert C On the Outside: From Lengthy Imprison فانكوفر،
- مطبعة جامعة كولومبيا البريطانية، 2013؛ After Life Imprisonment ، Liem M ، نيويورك، مطبعة جامعة نيويورك، 2016 .

## الصصادر الرئيسيت

#### وثيقة إرشادية حول قواعد نيلسون مانديلا: تنفيذ قواعد الأمم المتحدة النموذجية الدنيا المنقحة لعاملة السجناء

يقدم هذا المنشور المقبل (سينشر في عام 2018) من قبل مكتب المؤسسات الديمقراطية وحقوق الإنسان التابع لمنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، والمنظمة الدولية للإصلاح الجنائي، إرشادات شاملة عن كيفية تنفيذ القواعد النموذجية الدنيا المنقحة لمعاملة السجناء، التي اعتُمدت بوصفها «قواعد نيلسون مانديلا» في عام 2015.

#### قواعد الأمم المتحدة النموذجية الدنيا المنقحة لمعاملة السجناء (قواعد نيلسون مانديلا): دليل موجز

متوفر بعشر لغات، يلخص هذا الدليل الموجز المصور قواعد نيلسون مانديلا الـ 122، التي تم تنقيحها من قبل الأمم المتحدة في عام 2015. ويحدد المعايير الدنيا التي ينبغي تطبيقها في السجون من الدخول حتى الإفراج. يتم تضمين ملخص لعملية التنقيح ويتم تمييز القواعد التي كانت جديدة في 2015.

#### بدائل عقوبة الإعدام:

#### حزمة معلومات

دليل مختصر للقضايا الأساسية والحجج المرتبطة بإحداث عقوبات بديلة بعد إلغاء عقوبة الإعدام. يستعرض الاتجاهات الحالية في تطبيق عقوبة الحبس المؤبد والسجن طويل الأمد، ويسلط الضوء على معايير حقوق الإنسان الدولية والإقليمية ذات الصلة ويقدم أمثلة على المارسات الجيدة. متاح باللغات الإنجليزية والفرنسية والروسية. نشرفي عام 2015.

## توصيات حول تنظيم السجون من قبل إدارة السجن لسجناء المؤبد والفترات الطويلة: مجلس أوروبا، لجنة الوزراء، 2003

تحدد توصية عام 2003 هذه التوصيات إلى الدول الأعضاء في مجلس أوروبا بشأن معالجة وإدارة السجناء المحكومين بالمؤبد ولفترات طويلة.

### موجز سياسات حول الحبس المؤبد

تم إعداد هذا الموجز من قبل منظمة الإصلاح الجنائي الدولية (PRI) والأستاذ ديرك فان زيل سميت والدكتورة كاثرين أبلتون من جامعة نوتنغهام جامعة نوتنغهام (UoN). وحظي بدعم مجلس البحوث الاقتصادية والاجتماعية.



إن محتويات هذه الوثيقة تقع على عاتق PRI وUoN فقط، ولا تعتبر تحت أى ظرف من الظروف بأنها تعكس موقف الجهة المانحة.

يمكن استعراض هذا المنشور والاقتباس منه واستنساخه وترجمته بحريــة -جزئيًــا أو كليًــا- ولكـن ليـس بغـرض البيع أو الاســتخدام لأغراض تجارية. يجب الموافقة على أية تغييرات على نص هذا المنشور. لا بد أن نشيد بما يستحق الإشادة بالمنظمة الدوليـة للإصـلاح الجنائي وجامعـة نوتنغهـام وبهذا المنشـور. توجّه الاستفسارات إلى publications@penalreform.org

تمت الترجمة إلى اللغة العربية من خلال مكتب الشرق الأوسط وشمال افريقيا للمنظمة الدولية للإصلاح الجنائي

#### المنظمة الدولية للإصلاح الجنائي الشرق الأوسط وشمال إفريقا

عمان - الأردن

ص. ب. 852122 عمان 11185 الأردن

تلفون : 5826017 6 5826017

فاكس: 5826078 6 962 + 962

البريد الإلكتروني: priamman@penalreform.org

www.primena.org

www.penalreform.org

© المنظمة الدولية للإصلاح الجنائي 2018



PRIMENA1 menaregion

المنظمة الدولية للإصلاح الجنائي (PRI) هي منظمة غير حكومية مستقلة تعمل على تطوير وتعزيز استجابات عادلة وفعالة ومتناسبة مع المشاكل المتعلقة بالعدالة الجنائية في جميع أنحاء العالم.

لدينا حاليًا برامج في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وفي أفريقيا جنوب الصحراء وآسيا الوسطى وجنوب القوقاز ونعمل مع شركاء في جنوب آسيا. للحصول على نشرتنا الإخبارية الإلكترونية الشهرية، الرجاء التسجيل في www.penalreform.org/keep-informed.

#### المنظمة الدولية للإصلاح الجنائي

Road Ardleigh 1 N1 4HS لندن الملكة المتحدة

0946 923 207 (0) 44+

org.penalreform.www

تويتر: @PenalReformInt penalreforminternational

#### كلية القانون

جامعة نوتنغهام جامعة بارك نوتنغهام NG7 2RD المملكة المتحدة 5700 951 115 (0) 44+ uk. ac. nottingham. www تويتر: @Law\_\_UoN